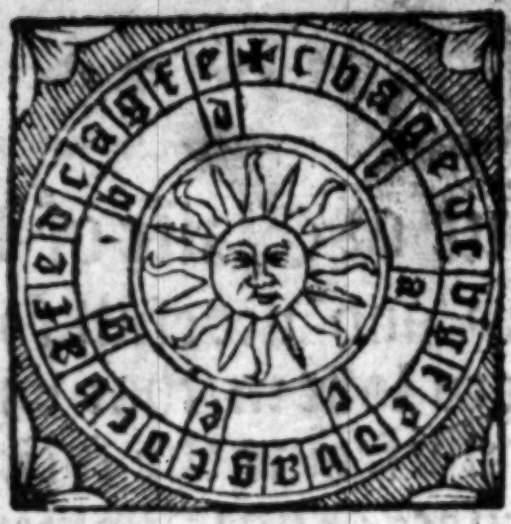
¶ This is the Myrour or Glasse of Helthe

necessary and nedefull for euery persone to loke in/ that wyll kepe theyr body frome the syckenes of the Pestilence. And it sheweth howe the Planettes reygne in euery houre of the daye and nyght/ with the natures and exposicions of the. xij. Signes/ deuyded by the. xij. Monthes of the yere, & sheweth the remedyes for many diuers infirmites & dyseases that hurteth the body of man.



These ben the thre peryllous Mondayes in the yere to let blode or to take any medecyne or purgacyon. The fyrste Mondaye of Auguste. The seconde is the laste Mandaye of Apryll. And the thyrde is the laste Mondaye of December.

¶ The Prologue of the Auctour.

Do you wel to wytte/ that thys boke profiteth greatly to euery Surgyon for to knowe in what Sygne or̃ i what degre of the sygne the Sonne and the Mone sytteth euery daye / in any of the .xij. sygnes. And nat onely it is pfytable to Surgyons but also to Phesytyons and Barbours / and to all that vse to gyue Medicines or̃ Laxatiues/or̃ to vse any Bassyons/or̃ Cuttynge or̃ lettyng of blode. For̃ as the Sonne passeth throughe all the.xij. sygnes by the space of a yere/abydynge in a sygne.xxx. dayes. Ryght so wythe the Mone passe throughe all .xij. sygnes / that in .xxx. dayes abydynge in a sygne.lx. houres. And as the Mone amonge all Planet-

tes is nexte the earthe in course/so
she hath moste effecte of wozkyng
in these earthely thynges after the
dispolycyon of the nature of the
sygnes that she hathe her course
in. And therfoze it is full necessary
truly to knowe ỳ state / the course
and the nature of the Mone. Foz
therby a man may knowe whan it
is good to begynne many dyuers
thynges/and whan it is nat good
And also what wether is moste ly-
kely to fall/after the nature of the
sygnes, whether dzy, oz moyste,
hote oz colde, there shall folowe
after the nature of the sygne that
she is in. In diuers coniunctions
of Planettes that is ioyned ther-
with. And therfoze naturally in
ozder I purpose me to declare
shoztely in the. vj. Chapiter
the nature and the state
of euery sygne that
she passeth by.

Here

¶ Here foloweth the table of this preſent boke.

The fyrſte parte of this boke ſheweth dyuers cauſes / howe the Peſtylence may be engẽdred. Capitulo. i.

¶ The ſecõde part ſheweth howe man, woman, and chylde, ſhulde preſerue and kepe them frome the Peſtilence. Capitulo. ii.

¶ The thyrde parte ſheweth, and yf it be that man, womã, or chylde be taken with the Peſtilence, what remedy and medicine is beſte therfore. Capitulo. iii.

¶ And after foloweth the. vii. dayes with the planettꝭ. Ca. iiii.

¶ Howe the Planettes reygne in euery houre of the daye and of the nyght / and the fyrſt is the houres of the Sondaye. Capitulo. v.

¶ The natures and expoſicyons

of ẏ.xij. Signes, deuided by ẏ. xij.
Monthes of ẏ yere. Capitulo.vj.
¶ For ẏ head ache. Capitulo.vij.
¶ For the akyng of ẏ hed. Ca. viij
¶ For to spourge ẏ heed. Ca.ix.
¶ Also for to spourge ẏ hed. Ca.x.
¶ For the tothe ache. Capi.xj.
For ẏ ache of a holowe toth. Ca.xij
¶ Also for ẏ toth ache. Cap.xiij.
¶ Also for ẏ toth ache. Ca.xiiij.
¶ Also yet for ẏ toth ache. Ca.xv.
¶ For ẏ stench i ẏ mouth. Ca.xvj.
¶ For stynkynge breth. Cap.xvij
¶ For ache and wormes in the eares. Capitulo.xviij.
A p̄cious water for poysō, & specially agaynst ẏ Pestylēce. Ca.xix.
¶ For ronnynge eien. Cap.xx.
¶ For reed blered ieyn. Capi.xxj.
¶ For eyen that bene dasuned or darke. Capitulo.xxij
¶ A precious water for the syght of the eyen. Capitulo.xxiij.
¶ For the Pynne and the webbe

in the iye. Capitulo .xxiiij.
For all euylles in the iyen.
Capitulo. xxv.
For boylyng i the iye. Ca.xxvj.
For a stynkyng breth. Ca.xxvij.
For a hote swollen stomacke.
Capitulo. xxviij.
For the stomacke that aketh/co
meth of colde. Capitulo .xxix.
For to forge ỹ stomake. Ca.xxx.
For the stomacke and the bely
that aketh Capitulo. xxxj.
For a man that is sycke at
the stomacke, or in the bely / or at
the herte / or heade / or were byt=
ten with any venemous beaste.
Capitulo. xxxij.
For rylynge vnder ỹ stomake.
Capitulo. xxxiij.
A good playster for the rylyng
vnder the stomacke. Cap xxxiiij.
For hetẽ ỹ stomake. Ca.xxxv.
For brennynge in the stomake.
Capitulo. xxxvj

For to auoyde fleme out of thy sto-
make, & also of thy hed. Ca. xxxvij.
¶ For all euylles in the stomake.
Capitulo. xxxviij.
* For a desease at ye hert. Ca. xxxix.
¶ For wekenes of the hert. Ca. xl.
¶ For faintnes of ye herte. Ca. xlj.
For the breste that is encom-
bred. Cap. xlij.
¶ For a man, woman, or chylde /
that is broken in the bely. Ca. xliij
¶ A playster to knyt hi. Ca. xliiij.
¶ For ye playster in may. Ca. xlv.
¶ For to breke wynde in the bely.
Capitulo. xlvj.
¶ For a swolen wōbe. Cap. xlvij.
* For akinge of ye wōbe. Ca. xlviij.
¶ For ye herte brenninge. Ca. xlix.
For sore sydes within forth. Ca. l.
¶ Contra telam et maculam in
oculo. Capitulo. lj.
¶ For a womans pappe that is
sore. Capitulo. lij.
¶ For the lyuer that is corrupte
and

and wasted. Capitulo.liij.
¶ For hete in the liuer. Capi. liiij.
¶ Also for the hete in the lyuer of a man: that his colour be yelowe. Capitulo. lv.
¶ For a mannes brest that is encombred. Capitulo.lvj.
¶ For a man that hathe wormes in hys bely, & his body lene. Ca.lvij.
For the brest & the lūges. Ca.lviij.
☞ For to auoyde and destroye flume. Capitulo. lix.
¶ For the stone. Capitulo.lx
¶ Another for the stone. Cap. lxj.
¶ For the Colyke, straungurye, and stone. Capitulo.lxij.
¶ For a man that is Lepre, and it take in hys legges and go vpwarde. Capitulo.lxiij.
¶ For a darte in a mānes flesche. Capitulo. lxiiij.
For a sauce flume bilage. Ca. lxv.
¶ For hym that maye nat holde hys water. Capitulo.lxvj.

¶ Another for the same. Ca. lxviij.
¶ For to destroy flume. Ca. lxviij.
¶ For a wõbe ỹ is harde. Ca. lxix.
¶ For the blody menyson. Ca. lxx.
¶ For a mannes stones that be swollen. Capitulo. lxxj.
For to make one skleder. Ca. lxxij.
For him ỹ lacketh wide. Ca. lxxiij.
¶ For him ỹ is costyfe. Ca. lxxiiij.
¶ For a wycked blaste in the vyage. Capitulo. lxxv.
¶ For the schingles, Capitu. lxxvj.
¶ For the cough. Capitulo. lxxvij.
For ỹ perilous cough. Ca. lxxviij.
¶ Also for ỹ chike cough. Ca. lxxix
¶ For the yche. Capitulo. lxxx.
¶ For to drawe a byle frome one place to an other. Capitulo. lxxxj.
¶ For hi ỹ pysseth blode. ca. lxxxij.
¶ For hym that hathe loste hys mynde. Capitulo. lxxxiij.
Another for the same. cap. lxxxiiij.
¶ For hym that hathe the frensye. Capitulo. lxxxv.

¶ For one ẏ vomysheth to moche Capitulo. lxxxvj.
For a dysease i ẏ eares Ca. lxxxvij.
¶ For a man that his eares sowne within Capitulo. lxxxviij
¶ For synowes that shrynke after that they haue ben hurt and heled agayne. Capitulo. lxxxix.
¶ For to staũche blode. Capi. xc.
¶ For to staũch blode. Ca. xcj.
¶ For ẏ enpostume. Cap. xcij.
¶ For spettig of blode. Ca. xciij.
¶ For wylde fyer, that is called ẏ fyer of hell. Capitulo. xciiij.
For bitig of a mad dog. Ca. xcv.
For to do away a wen. Ca. xcvj.
¶ For to breke a felon in a nyght. Capitulo. xcvij.
¶ For the megrim. Ca. xcviij.
¶ For ẏ morfewe. Ca. xcix.
¶ For to stoppe ẏ flyx. Capi. C.
¶ For the Cãker, wylde fyre, and ignis sancti Anthony. Capitu. C. j
For to make heer to growe. Ca. cij.

¶ For to do away heer. Ca.c.iii.
¶ For a scalde heed. Cap.c.iiii.
¶ For the yelow Jaũdes. Ca c.v.
¶ For ỹ blacke Jaundes. Ca.cvi
¶ For wormes and hete in the hã-
des. Capitulo.c.vii.
¶ For the Goute. Capi.c.viii.
¶ For sore knees, that doth swell
and ake. Capitulo.c.ix.
¶ For the fallyng euyl. Cap.c.x.
¶ For brennynge and scaldynge.
Capitulo. c.xi.
¶ Also for brennynge with fyer.
Capitulo. c xii.
To hele hurtz & woũdes. Ca.c.xiii.
¶ To make a salue to drawe and
to hele. Capitulo. c.xiiii.
¶ For stynkyng of Edders or sna
kes. Capitulo.c.xv.
¶ For hi ỹ may nat slepe. Ca. cxvi
¶ For the palsy. Capi.c.xvii
A good drink for ỹ por. Ca.cxviii.
A salue for the por. Cap.c. xix.
¶ For the gowte or the swellynge
of ioyntes

of ioyntes knobbes, and knoȝres / that cõmeth of the ache of the poȝ. Capitulo. c.xx.

¶ Finis Tabule.

¶ Here beginneth the fyȝste parte of this Boke that ſheweth dyuers cauſes howe the Peſtylence may be gendered. Capitulo. j.

COnſyderynge that thȝ treatyſe, is very nedefull, and neceſſary agaynſt the ſyckneſſe of the Peſtylence. And foȝ a com̃non welth and helthe, of the kynges lyege people: I Thomas Woulton Doctoure of dyuynyte of the oȝder of ỹ Frere preachours: the whiche foȝ to gather/ moueth me foȝ dyuers cauſes. The one is pȝayers of myne owne bȝethȝen.

¶ Another is cauſe of pȝayers of many

many worthy gentiles.

☞ And another is cõpassyon that I haue of ỹ poze people / that was and is destroyed euery day therby foz defaute of helpe.

¶ And the fourthe cause that moued me moste of all is pure conscyence/foz euery crysten mã and woman is bounde by the lawe of conscyence / and they knowe theyz euẽ chrysten in greate peryll oz that is lykely to fall to greate myscheefe to helpe them yf he may by hys witte with hys trauayle and with hys goodes. And these foure causes moued me to compounde and to gather this treatyse/and to sette it in prynte so in Englysshe / ỹ euery man bothe lerned/and lewde rych and poze may the better vnderstãd it, & do therafter. And so euery mã woman/& chylde/to be theyz owne Phelicion i tyme of nede/against ỹ vengeaunce and corrupcion of the pestylence

Pestylence that nowe is reyg=
nynge with other dyseases many
mo, and this treatyse for the Pe=
stylence is deuyded and partyd / in
thre partyes and consequently en=
sueth the. viij. dayes with the Pla=
nettes with the natures and expo=
sycyons of the. xij, sygnes deuyded
by the. xij. monethes of the yere /
with the remedies for many diuers
other deseases that hurteth & gre=
ueth the body of man.

¶ And the fyrst parte of this boke
telleth dyuerse causes howe the pe
stylence may be gendred.

¶ The seconde part telleth howe
man / woman / and chylde: shal pre
serue and kepe them selfes frome
the Pestylence / If so that man /
woman / or chylde / be curable that
falleth therin.

¶ The thyrde parte telleth the re=
medy / helpe and medecine agaynst
the pestylence.

The

¶ The kyrste parte I saye of thys treatyse as I tolde/ be shewed dyuerse causes, whiche maye be the grounde of this Pestylence/ that nowe reygneth. I fynde by the treatynge of.iiij. Doctoures, the .iiij. Pyllers ỹ vpholdeth holy Church That is to say, saynt Austyn, sait/ Jherome, saynt Gregory, & saynte Ambrose, where they speke of this mater/ they saye that Synne that raygneth amonge the people. And namely that Sinne that reygneth amonge hede men. And the gouerners of ỹ Churche, and of ỹ Lawe, is cause of the Pystylence, vengeaunce taken for Synne. Hereof I fynd insample, and fygure in holy wryt, In the.ij. boke of kynges, in the.xxiiij. Chapitoure. There sheweth holy wryt opẽly/ that for the synne of kynge Dauyd, god sente vnto him his Pyrophete. And gaue hym choyse of.iij. thinges, whether that

that he had leuer that God shulde sende vpon him, for his synne, and of his people/hunger. viij. yere / or elles he had leuer that he shuld sēde vpon him purluyt of enemies, and to be ouercome of them. iiij. monethes / or yet that he had leuer ỹ he shulde sende vpon him Pestylence iij. dayes and thre nyghtes. And than kynge Dauyd truely choyse Pestylence/so that from that tyme that he had chosen thus Pestilence or it was none of ỹ day, there was deed. xxviij. thousād, of his people. And than kinge Dauyd sawe that vengeaūce was taken for his sine by Pestylence moznyngely wyth great sozowe & greate compassyon of herte/ he cryed God almyghtye mercye. And whan he had done / anone the pestylence ceased.

¶ Also for synne that reygned in the people hydous Pestilēce hathe ben take: as was shewed of Jheru

 salem

salem/telleth Vincente in speculo historiali: and Eusebius telleth ẏ same. Therfore euery mā i what degre, or what state he be, put awaye sinne through hertely sorowe, and very cōtrycion askinge of god mekely mercy & forgyuenes entyerly with shryfte of mouth, & satisfacciō dyynge penaūce for his synnes, thē he putteth awaye ẏ cause of pestylence ẏ in case is vengeaunce takē for synne. And sothely sauynge we ought nat to deme lyghtly of goddes preuytes, this may be wel one cause of this hydeous Pestylence/ that nowe is reygnynge.

¶ Also they say generally in this realme, & soth it is ẏ many tokens ar shewed ẏ mē lykely deme ẏ sine is cause i parte of thȝ pestilēce, as ẏ corrupte ayre & the venym therof/ the which was caused by a coniūccion of Saturne & Jouis the whiche Planettes theyr working with

in fewe

in fewe yeres, and the malice of the coniunccion & of other synne, this left in the ayre & beneth, the which malyce and venym hath hꝫ respect and his influence, more in the complexion of man than of beast, in asmuche as the workinge of ẏ coniũcion, and of other synne was more principally in the sinne of mãkinde than in the sinne of another maner of beast. But the workyng of other coniunctyons dyuers are before hande, had theyr workynge in the sygnes of other beastes and theyr influence in the Complexcyons of them.

¶ And therfore the malyce of the coniuncyons was cause why that the moren fell of suche bestes more than of other that tyme. But thys coniunccion aforesayde, the which was wrought / more pryncypally ĩ ẏ sinne of mãkinde more thã of any other / whose venym & malyce yet

reygnynge/ is the cause of the cor-
ruption of the ayre, the which ayre
corrupt is cause of the Pestylence
that nowe is reygnynge, but neuer
thles if so be that it be impossyble
by all Phylosophers that the Ele-
ment of the ayre shulde in hȝ owne
kynde, and in his owne substaunce
be corrupte, or elles infecte, sythen
it is symple and cleane in his sub-
staunce wrought without any ve-
nom or corrupcyon. Neuertheles
yet by the waye of vaporous Fu-
mosyties and humours the which
that are corrupt and drawen from
the earth beneth by vertue Attrac-
tyfe/ of the bodyes that ben aboue,
and mengyd with the ayre so by
Accydentall cause is the ayre cor-
rupt, and in parte cause of this pe-
stylence. But than thou mayste
meue againste me/ and say that yf
so were that the venemous ayre/ &
the corrupcyon thereof/ shulde be
cause

cause of Pestylence: or elles man/ woman and chylde / shulde be infecte therby, ꝑ it semeth euery mā / woman, & chylde / shulde be infecte and corrupt by the pestilence. In ꝑ countrey there the ayre corrupte is reygnynge, sythen the ayre in such a place is common to all maner of men. To thꝭ answereth Auycen in his canon in ꝑ parte there he treateth De dura Februm: that yf all the pestylence ayre be reygnynge in a countre, and if it be cōmon to all ꝑ inhabytauntꝭ of that countrey, yet there shal none be infecte therwith but they that be replete and full of corrupt humours, the whiche corrupt humours haue theyr respecte and accordynge to receyue the corrupcton and the venym of the ayre elles in what countre / or cytie that suche ayre were corrupte or venomyd / In all maner of man that receyueth that ayre in ꝑ same coūtre,

or in the same Cytie shulde be ve-
nemyd and dead therby, ye se well,
and knowe well / that the Ele-
mente of the fyer / hathe no predo-
mynacyon nor wyll nat bren. But
mater that is Conbustyble, and ac
cordynge to receyue fyre. On the
same wyse the Element of the ayre
that is pestilence corrupt infecteth
neyther man. woman nor chylde /
but suche as haue suche venemyd
and corrupte humours within the
selfe disposed to the same, the pesty
lence therof in suche tyme that su-
che pestylence ayre reygneth in.
After dyuersyte of venemous hu-
moures and corrupcyon in men
reygnynge. And throughe the wor
kynge of that venemous Pesty-
lence ayre or dyuers syckenes and
perelous gendred in man / woman
and chylde. And this alteracion in
in kynde is wrought / by the ma-
lyce and influence of the Coniunc-
cion

cyon afore sayde, the whiche malyce of contunctyou / is lykely to be cause of many other wõderful alteracyons betwyxt kinge and kinge lorde and lorde, man and man, woman and woman, father and sõne / brother and brother, and many other. Also it is lykely to be cause of deposynge of lordes out of lordeshyppes and inhaunsynge and inhyghynge of knaues. And empurs of myghty men spoylynge and destroyeng of kyngdomes and lorde shyppes. Also it is lykely to be cause of greate fyres greate mystes / & great waters by land. And cause of many great perylles by the see.
¶ Also it is lykely to be cause of many wonderfull tokenenges of great windes and many other wõderful thinges. Also dystroynge of many sectes, and pzincipally of the Sarasinses secte: & of many other wõderfull lykenesses. Also ỹ syme

cupcyon / that is gendzed therbye
The whiche partye is pzyncypal
cause of thys Pestylence that now
is reygnynge.

¶ The fyzste and the pzyncypall
pzeseruacyon there agaynst is thꝫ/
To gouerne the well and wysely /
and foz to flye al that maye gendze
any Feuer oz ague. Fyzste thou ne
dethe to kepe the seuerally frome
all maner of excesse / and outrage
of meate and dzynke / and namely
frome all maner of fenozes meates
as Gose / Douebyzdes / Malar-
des, Uenyson / Lampzay, Scate,
and Elys. And also other fenozes
meates / eate no greate meate no
vnnyons / noz lekes / noz garlyke
noz no fruyte. Foz all these gathe-
reth and engendereth vnkyndely
hetes / and so bzyngeth a man to
an Ague / and he be in any wyse
of nyghe disposycyon therto. And
vse no bathes noz stues: noz swete

nat

nat to muche / for all openeth the
pores of a mannes bodye and ma-
keth the venemous ayre to enter:
and for to infecte the bloude and
spyrytuall members of man / and
for to destroye all lyuely spyrytes
in man. Also kepe the from haun-
tynge of Lechery / for that bothe o-
penethe the pores and dystroyeth
the kynde naturall. And also infe-
bleth the spyrytuall members / and
the lyuely spirites of man.

¶ Also in the tyme of Pestylence
in no wyse suffer to great thyrste /
and yf thou thyrste, loke thou drynke
but mesurably / and nat but for to
slaken thy thyrste and namelye
suche drynkes as wyll abate thy
hete as is Tysan water mengled
with vinegre or water of Borage /
water of Endyue / water of Le-
tuse, water of Vyolettes / water of
Roses / Water of Scabyous /
Water of Turmentyll / Water
of Dyten

of Dyten/mynged in euen proporcyon or elles by thē selfe. For these drynkes if the pestilence reygne in the hete of the Somer ben profytable/ and souerayntye to them that ben Colyryke of compleccion. For they be hoter and dryer then other.

¶ Also to slepe on after nones / & whan thou shalte go to bedde, shyt thy doores and thy windowes close. And in an erthen pāne ful of Charcole fyer caste this powder made of these thynges / of Lorell leuys dryed, Rosemary dryed and Frankensens of eche of thē a lyke much and caste halfe a sponefull of thys powder in the fyer.

¶ Also vse fyer in thy chamber al the times of the day & of the nyght of these thīges as fyer of Jenoper & if thou may nat get thy Jenoper make the fyer of clene drye Aschewode, and vse to caste in the fyer alwaye Frankensens, Storax, Calamit,

lamit/Lapdanum, and the Fumo
ſyties of theſe, and the ſmoke, If ỹ
ayze be cozrupt of the vertu Attrac
tyke of the lyuely ſpyzytes/ and the
ſpyzituall membzes ouertward by
the vaynes of the hert, and ſo inue
nomys it and theſe haſteth a mã to
his death. But if the mater of ỹ pe=
ſtilence be gẽdzed betwyxt ỹ thygh
and the body: it is a tokenyng that
it cõmeth from infectyon of the ly=
uer/and then if the mater apere in
the ſi here beſide the pzeuy mẽbers
blede on the fote in the ſame ſyde/
on the vayne that is betwyxte thy
great too, and the nexte too foz if ỹ
botche be dzawynge thyther/ And
thou blede on the arme the mater
than wyll dzawe vp agayne to the
lyuer/ and ſo to the herte and that
is peryllous. And if the botche be
moze outwarde to ỹ ſyde and fer=
ther from the pzeue membzes, blede
then on ỹ vayne betwene the ankle

and

and the fote, and the hele / or elles on ỹ vaine that is vnder the ankle that is called the Sopheme : or elles loke that thou be sone ventused with a ventosyng beste beneth the botch, but that is very painful Neuertheles i case that the vayne may nat be taken, or elles that the vayne maye nat blede, it muste nedes be suffred, in suche peryll may thou be. If the mater appere in the clensynge place of ỹ heed, consyder well on what syde it appereth, and blede on the vayne / or on the arme the whiche vayne lyeth nexte the Cardyacle / the whiche Cardyacle lyethe in the myddes of the Arme ryght in the bought of the arme, or elles blede on the vayne that is on the hande / that is betwyxte the thombe and the nexte fynger / or elles be ventosede betwyxte the shoulders . But take good hede / that whan some euer thou

halt

haste blede of any of these vaynes, take good hede that thou slepe nat after thy blode lettinge of. xiij. houres. If thou be ryche and may wel spende, then it were good to haue thys Pome Ambre euermore in thy stande, holde it to thy nose that thou maye receyue the sauer and smell therof / for comfortynge of thy brayne (and of all other Spyrytuall members the whiche thou shalte make thus) Take Lapdanum puryd an ounce, storax Calamyte dissolued / Roses / Cloues / Maces / of Ichone thre halfe peny weyght and make them in pouder ȳ ought to be made i pouder, ā. v. sponefull of oyle debay, an once of bergyn waxe & dissolue them. And whan they be dyssolued: put all to gyther and menge them well vnto they be cold, and make therof a bal the quantite of a wallenute: and ȳ is called ȳ Pome ambre, ȳ sente or

the

the smell therof/wyll comforte the lyuely Spyrytes in man / and yf thou rule ỹ thus as I haue taught the, thou maye by the grace of god and by this gouernaunce preserue thy selfe from the pestilence.

¶ Thus endeth the seconde parte of the Pestylence treatyse.

¶ And here foloweth the thyrde parte that sheweth, and a man be taken with ỹ Pestylence what remedy and medecyne is beste therfore. Capitulo. iiij.

HEre the thyrde parte of thys Treatyse telleth what is agaynste this sycknes of the Pestylence that reygneth amonge the people/and what medecyne is beste therfore. Auicen in hȝ Canō on ỹ parte, there he treateth

De dura

De dura Febzum, there is no sike-
nes that falleth in kynde, but there
is medecyne in kynde foz it. Ther-
foze if so be it be take in dewe tyme
thã if thou shalte fal into this syke
nes / loke that thou be letten blode
as I haue told. And if there be any
Feuer, oz any ague annexed therto
and the cozrupt blode be dzawen a-
way / on this bledynge as I haue
tolde. (And the pzincipal members
ventusyd) ỹ hert ought thẽ to be cõ
fozted with good Letewares, oz w̃
colde water stilled, the whiche Le-
tewarys be these ỹ wyl withdzawe
vnkidely hetys, as conserue of vy-
oletes, conserue of Bozage cõserue
of Buglos dzawen with suger de-
cocte with water of Turmẽtel, wa
ter of Endyue, water of Roses wa-
ter of Bozage myngled by euẽ p-
pozciõs. And then take these euery
day: & euery houre of the day, with
wat of turmẽtil, water of scabious

water of Vyolettes or elles Water of Endyue.

¶ Also it were nedeful to haue thy water dystylled of these herbes of Betyne/of Scabious, of Turmêtyll of Vyolettes/ of Endyue/and Letyse/and for to drinke these mingeled with whyte wine of gascon/ or elles of Rochell wyne: and namely the whyles ẏ vnkindele hete reygneth.

¶ Also it were nedeful to haue water of Roses / and of Bytayne / to washe thy temples with all / and thy pulse with all of thy Arme and thy handes. ¶ And also it were nedeful to take of thy last, that is to say of Rose, & of betane: & put therof i a saucer of pewter, or i a syluer pece & chaufe it a lytell, & lape a lynen cloth four fold & wete it therin And ẏ whyle thou art in the great hete of ẏ ague lay ẏ linẽ cloth wete in ẏ water vpõ thy temples/ & vpõ

thy

thy forheed/and another vpon thy liuer. Take also two other clothes lapped and wete on the same wyse, & lay in euery Arme hole one. And this practisinge shal do the greate ease wether thou be Curable and shall lyue, or vncurable and shall dye.

¶ But ỹ most nedeful thing of al yf so be that this apere in any wise aforesaide, is for to drawe ỹ botche by crafte away from the clensynge place/a great space frō ỹ hert. And that shal I tel the howe, & in al my practisinge in Phesyke this. xviij. yere/I wyst it neuer fall but twyse and ỹ was nat longe of the Medecine. And one other time but of other defautes: the which I wyl nat wryte at this time, thoughe it wyll expell and voyde it.

¶ And loke in the tyme of Pestylence/that thy Codwares be alwaye freshly washen/and after

the wasshynge / loke that they be dypped i fyne water of Roses, and on the same wise the kercheike that thou lappest thy heade in on nyghtes and let it dry by the fyer: & nat by the pestylence ayre. And whan thou lyest the downe to slepe / laye vnder thy heade and vnder the ende of thy pylowe that is towarde thy vysage Rosemerye, Isope / Souerayne Mintes, Perial riall, Lorey leues / put in thy mouthe Wales / and Cloues / or elles Nutmygges loke euery day ỹ thou take of fyne triacle prouyd ỹ quantite of a bene and a halfe. Also bere in thy purse these maner of spices, Wales, Clowes, Quybybes / Canell: or elles Cynamon / and chewe therof, and eate therof al the times of the day. ¶ And if thou be a poore man and maye nat attende to the coostes of these thynges. Take then euery daye fastynge. ix. soppes in fyne

vyneger

byneger of whyte wyne/or elles of reed wyne, and drinke to thē a sau cer full of byneger, or thou passe out of thy house or place.

¶ Also one of ỹ beste gouernaūce of all is in blode lettynge: for thou shalte vnderstande that a man is i spyrytuall members pryncipall that is for to say ỹ herte the lyuer, & the braine, and euery one of these hath his place giuen him by kinde by ỹ whiche he may auoyde al such superfluytes, and cleare hym selfe.

¶ The herte hathe his clensynge place, in the arme hole.

¶ The clensynge place of ỹ lyuer is betwyxte the thyghe & the body.

¶ The clēsyng place of ỹ Brayne is vnder the eares at the eares totes/and in the throte.

¶ Then this sycknes of the pestylence cōmeth thus: whan the pores of a mā are opē, then fyrste entreth the venemous and ỹ corrupte ayre

and as sone as it hathe maystry & mengeled with mannes blode / thã ronneth it to the herte / that is rote and grounde of mannes lyfe: for to destroy mankynde, & for to infecte and destroy al lyuely spyrytes in a man / and so fynally for to kyl & sle hym, but the herte & the clene blode slyeth all that is noyous & contrarycous vnto kynde. And in asmuch as i him is expelled al suche maner of corrupcion & venymous frõ him to his clensynge place to the arme hole: But thã for that place is som tyme stopped that it maye nat out, and it passeth than to the principal member nexte, that is the lyuer for to destroye it. And then it dothe as the herte doth in his kind, & expelleth it from hi to his clẽsinge place betwyxte the thyghe & the body for it is also sparred i case & stopped it may nat out but passeth ỹ metes & the vaines vnto ỹ thyrd principall

membre

mẽbze ỹ is ỹ bzane but thẽ he wolde
expell it to his clenſynge place ỹ is
vnder the eares ⁊ it may nat i caſe
out, therfoze the ſtoppyng ⁊ the ſpa
rynge of the meates ⁊ poozes ⁊ foz
thickneſ of the fowle and cozrupte
blodꝛ, ⁊ the venimous mater is mo
uynge that is myngeled therwith/
and thus longe tyme the mater is
mouynge oz it reſteth in any place
ſomtyme.xti.houres, and ſomtyme
xxtiij.houres, and ſomtyme moze /
and ſom tyme leſſe after the degree
and the gentylnes, and the greate=
nes of the ſiknes cozrupcions, and
venoms ỹ be gẽdzed. But thẽ at ỹ
laſte ſõtyme within.xxtiij. hourꝫ it
paſſeth nat out at the clẽſing place
noz at no other place thzough ble=
ding thẽ it fyſtures in ſome place ⁊
caſt a mã into an ague ⁊ maketh a
botche in ſome of the.iij.clenſynge
places oz elles nere to thẽ on ſome
vaine, ye ſhall well wyt ỹ a botche

groundeth him euermoze and set-
teth hym on a vayne, and letteth ȳ
blode than that it may nat haue hȳ
kyndely course by the vayne as he
shuld haue, but it is infecte therby
And so all the pzyncypall and spy-
rytuall members are infecte / and
thus sleeth man.

¶ Thus endeth the thyzd part of
thys pestylence treatyse. And
hereafter foloweth the.
vij. dayes with the
Planettes.
Capitulo tertio.

IN these seuen Planet-
tes thou oughteste to
knowe that the Son-
daye hathe his doynge
vnder the Sonne.
The Mondaye vnder the Mone.
The Tuesdaye vnder Mars.
The Wednisday vnder Mercury.
The Thusday vnder Jupiter.

The

The Fryday vnder venus.
The Saterday vnder Saturne.
¶ Note well, that all the true acte and operacyon oughte to be made vnder his Planette, and is beste & it be made on hys propze daye of the Planette / and the houre pzo= per exempte.
¶ Under Saturne is the lyke edy fyce, doctrine, and mutacyon com= pzynse.
¶ Under Jupyter obtayne ho= noure rycheses and gaye costelye garmentes.
¶ Under Mars, batayle, pzyson, maryage and inimyte.
¶ Under the Sonne esperaunce. gayne, foztune and herytage.
¶ Under Ven⁹ loue, socyete / lyke, louynge and pylgrimage.
¶ Under mercury lykenes, meserydet, and kerefulnes.
¶ Under the Mone slouth, cuyll thoughtes and thefte.

¶ Here foloweth howe the Planettes reygne in euery hour of the daye and of the nyght. And the fyrste is the houres of the Sonday. Capi. v.

The fyrste houre of the Sondaye reygnethe Sol, the seconde ven⁹ the thyrde mercury / & fourth luna, the fyfth saturne / the sixte iupiter, ẏ seuenth Mars, the eyght Sol, the ninth Ven⁹, the tenth Mercury, the leuenth Luna, the twelueth Saturne.

¶ The houres of ẏ sōday nyght.

¶ The fyrste houre Jupiter / the seconde Mars: the thyrde Sol, the fourth Ven⁹, ẏ fifthe Mercury the sixte Luna, the seuenth Saturne / ẏ eyght Jupiter, ẏ ninth Mars / ẏ tenthe Sol, the leuenthe Venus / the twelueth Mercury.

¶ The houres of the Mondaye.

¶ The fyrste houre Luna, the seconde

conde Saturne, the thyrde Jupik, the fourth Mars, the fyfte Sol, the sixte Uenus, the seuenth Mercury the eyght Luna the nenth Saturn the tenth Jupiter the leuēth Mars the twelueth Sol.

The houres of the monday nyght.

¶ The fyrste Uenus, the seconde Mercury, ỹ thyrd Luna, the fourth Saturne the fyfth Jupiter the sixte Mars the seuenth Sol/ the eyght Uenus, the nenthe Mercury the tenth Luna the leuenth Saturne the twelueth Jupiter.

¶ The houres of the tewysdaye.

¶ The fyrst Mars, the.ij. Sol, the iij Uenus, ỹ.iiij. Mercurye the.v. Luna, the.vj. Saturne, the.vij. Jupiter, the.viij. Mars/ the.ix. Sol, the.x. Uenus the.xj. Mercury/ the twelueth Luna.

The hourꝭ of the tewysday nyght.

The fyrst Saturne, the.ij. Jupiter the.iij. Mars/ the.iiij. Sol the.v.

Uenus/

Uenus / the sixte Mercury / the se-
uenthe Luna, the eyght. Saturne
the nenth Jupiter, the tenth Mars
the eleuenthe Sol / the tweluethe
Uenus.

¶ The houres of the wenysdaye.

¶ The fyrste Mercury, the secõde
Luna, ẏ thyrde Saturne, ẏ fourth
Jupiter the fyfte Mars, the syxte
Sol, the seuenthe Uenus / ẏ eyght
Mercury, the nenth Luna, ẏ tenth
Saturne the leuenth Jupiter, the
twelue Mars.

The hourȝ of ẏ wednisday nyght.

¶ The fyrst Sol, ẏ secõde Uenus
the thyrde Mercurye / the fourthe
Luna / the fyfte Saturne, the sixte
Jupiter, the seuẽth Mars, ẏ eyght
Sol, the nenth Uenus / the tenthe
Mercury / the leuenthe Luna / the
tweluethe Saturne.

¶ The houres of the thursday.

¶ The fyrste Jupiter, the seconde
Mars, the thyrde Sol, the fourthe

Uenus

Uenus, the fyfthe Mercurye / the
ſixte Luna, the ſeuenthe Saturne
the eyght Jupiter / ỳ nenth Mars
the tenth Sol / the leuenth Uenus,
the twelueth Mercury.
The houres of ỳ thurſday nyght.
¶ The fyrſte Luna: the ſeconde
Saturne, the thyrde Jupiter / the
fourthe Mars, the fyfte Sol, the
ſyxte Uenus / the ſeuenthe Mar-
cury, the eyght Luna / the nenthe
Saturne / the tenthe Jupiter / the
leuenth Mars, the twelueth Sol.
¶ The houres of the Fryday.
¶ The fyrſte Uenus, the ſeconde
Mercury, ỳ thyrde Luna, ỳ fourth
Saturne / the fyfthe Jupiter / the
ſyxte Mars, the ſeuenth Sol / the
eyght Uenus / the nenth Mercury
the tenthe Luna / the leuenthe Sa
turne / the twelueth Jupiter.
The houres of the Fryday nyght.
¶ The fyrſte Mars / the ſeconde
Sol / the thyrde Uenus / the fourth
Mercury

Mercury the fyfthe Luna, the fyxte Saturne/the ſeuenth Jupiter, the eyght Mars / the nenthe Sol / the tenthe Uenus/the leuenthe Mercury the twelueth Luna.

¶ The houres of ſaterday.

¶ The fyrſte Saturne, the ſecõde Jupiter, the thyrd Mars, the fourth Sol/the fyfte Uenꝰ, the ſixte Mercury/the ſeuenth Luna / the eyght Saturne, ẏ nith Jupit, the tenthe Mars the.xi. Sol the.xij. Uenus.

The houres of the ſaterday nyght

¶ The fyrſt Mercury the ſeconde Luna the.iij. Saturne the fourth Jupit/the fyft Mars, the ſixt Sol the.vij. Uenus the eyght Mercury the nenth Luna the tẽth Saturne, the xi. Jupiter, the twelueth Mars

¶ Nota that Jupiter and Uenus ben good/Saturne ⁊ Mars eupll Sol ⁊ Luna indifferẽt / Mercurye is good with them ẏ be good / and eupll with them that ben eupl.

Alſo

¶ Also note well that the houres of the Planettes ben dyfferent to the of the clockes for the houres of the clockes be egall alwayes of .lx'mi= nutes, but they of the planettes whan the day & the nyght ben egall, that the sone is i one of the Equinocces they be egal but as sone as ỹ daies longeth or shorteth so wth the natu ral houres, by this it is cõuenyent alway for the day to haue .xij. tẽpo ral houres, & the night .xij. tẽporal houres . And whan the dayes be lõge and the houres long, and the dayes short and the houres shorte: in lykewyse is the nyght . And ne= uertheles an houre of the day/and an hour of the nyght both togither haue .xl. minutes, as for .ij . hours ar tyficials ỹ the one leueth ỹ other ta keth. And thã take we out planettes frõ ỹ sone rysing, & nat before vnto ỹ sone goinge downe & thã al ỹ reme naũt is nighe & about ỹ moneth of

Decembze

Decembze ỹ dayes haue but. viij. houres artyficialles of ỹ Clockes and they haue. xij. tẽpozalles / than let the. viij. houres artificialles be deuyded in. xij. egall partes / and it shalbe. xii. tymes. lx. mynutes / and euery parte shalbe a tempozal houre / that shalbe of. xl. mynutes and no mo. Thus in Decembze the tempozall houres of the daye haue but. xl. minutes. But the houres of the nyght haue. lxxx. minutes. Foz that tyme the nyghtes haue. xvj. houres artyficialles / yf they bene deuyded in. xij. partes be. lxxx. mynutes, foz euery tempozal houre of the nyght in Decembze haue. lxxx. minutes and. xl. Foz an houre of ỹ daye ben sixscoze mynutes in two tempozall houres as many in. xij. houres artifycialles, that ben yche of. xl. minutes. In the monethe of June is the contrary: In Marche and in Septembze all houres ben

egall /

egall, as is the dayes in other mon thes by egall porcyon.

¶ Thus endeth the. vij. Planettes, vpon the. vij. dayes in ỹ weke.

¶ And hereafter foloweth the natures and exposycyons of the. xij. Sygnes, deuyded by the. xij. Monethes in the yere.

¶ Marche hathe the sygne of the Ram. And is indyfferent for taking of purgacion and is very good to let bloude.

ARyes is a sygne mouable hote and dry Coloryke nature of the fyre and hathe lordeshyppe in mannes heed and ỹ face, and the partyes longynge to the heed: whan the Mone is ī that sygne: beware of cuttynge in the heed or in the face or in any vayne that longeth to the heed.

¶ Also it is perillous in the begin
nynge of Aries to take any heade
ache/or any hurtig in the heed, for
it were toke of long duringe or els
of deth: but it is nat so perylous i
the ende of it, & this sygne is moua
ble Oryental, & of masculyne kinde
than is good to worke all thynges
that is wrought with fier / & it is
good to take vyages towarde the
Eest / & it is good to let blode on ẏ
arme, & to bathe the, & to sow seeds
and to make matrymomes, and to
begyn all good workes that thou
wolde sone ende, and is euyll to do
thynges which thou woldest haue
laste long, for asmuch as the Ram
is a beast ẏ roungeth, & casteth vp
againe the meate ẏ ye eteth tofore
Therfore thã there shuld no mede
cyne: nor passion be taken inwarde
whyle the mone is i that sygne, for
all natural medecynes, and passy=
ons receyued in that tyme nien
shulde

ſhulde caſte them vp agayne / and ſo it falleth in al the Sygnes, that ben roungynge / as Aryes / Taurus / and Capzicozne and the laſte partye of Sagyttarye. In all theſe there ſhulde no Paſſyons be gyuen foz dzede of caſtynge vp agayne. Foz this ſygne aryſeth out of the Dzyent / and cauſeth ỹ tyme to be hote and dzye.

¶ The man that is bozne vnder ỹ ſygne of Aryes / by kynde of complexcyon is Colozyke: and ſhall be wytty and wylyſy and dyſceyuable, ſmale of bones yelowe of coloure / and kynde of herte. The Sonne entreth into the ſygne of Aryes / the. xv. Kaleñ of Marche / and dwelleth therin vnto the. xvj. Kaleñ. of Apzyll.

¶ And in this moneth of Marche is. iij. perylous dayes to take any ſyknes vpon / that is to ſay the. xv xvij. and the. xix.

❧: Apryll hathe a Sygne of the Bul, and is euyl for to take purgacyon. And also is euyll to let bloude.

The mone being ĩ Taurus, that is the sygne of the bul / the whiche sygne reygneth in the necke and the throte, it is than peryllous to be vẽtused in the necke, or catche sykenes in the throte, and moche more peryllous in the begynnyng than in the ende thꝫ sygne is stedfaste Meridionall that is of the Southe pertye, he is colde and dry erthly, and of Femynyne kynde, ⁊ Melancoly of complexcion, it is thã good to sowe sedes, to plant tryes, and vynes for they shall redely growe and it is good to buylde howsynge / and to wede a wyfe / ⁊ euery thynge to do that

that thou woldeste haue longe to endure, and stably to abyde. It is euyll to begyn batayle or to fyght/ For it causeth the tyme to be colde and dyrye/ & the wynde to haue hys course nigh the erth, and the skies to ãye a brode by the erthe.

¶ The man ỹ is borne vnder this sygne / is by kynde of complexion Melancolye vnstable and vntrue whyte liuered & scrace of his purse The sõne entreth i ỹ sygne of Taurus the.xv.kaleñ. of Apryll / and dwelleth therin vnto.xvj. kaleñ. of Maye.

¶ And in this moneth of Apryl is ij. peryllous dayes to take any maner of sykenes on, that is to say the xvj. and the.xxj.

☞ Maye hathe the Sygne of the twynnes. And is indyfferent to take purgaciõ And is euyll to let bloude.

Han the Moone is in Gemini ỳ is the ſygne of two Twynnes / or. ij. childzen of one byzth the whiche ſygne reygneth in the Armes and the handes of a mã. This ſygne is double bodyed and Occydẽtall, that is of the weſte partye, and is Sanguyne of complexcyon hote and moyſt after the ayze. In that tyme beware of cuttynge in the ſhulders, armes / & hãdes noz i that time vpõ no vaine in tho places. It is good that time to treate of frendeſhyp, and whan the mone is in the ſigne of Gemini beware of lettyng of blode foz it is euyll, and ſpecyally in the blumes foz Gemini gouerneth them / and if one take the lykenes in a houſe & dye, all the other be in great daunger to dye of the ſame.

¶ The man that is bozne while ỳ mone is vndez the lozdſhyp of this

ſygne

lygne, he shall by way of kynde be very wyse, prpue/and true/ he shal haue thre wiues. & he shal trauaile myghty faste to purchase worshypp pes The sonne entreth i the lygne of Gemini the. xv. kaleñ. of May and dwelleth therein tyll the. xvj. kaleñ. of June.

¶ And in the Moneth of Maye is. iiij. daungerous dayes that is for to saye the. vij. the. xv. & the. xx.

June hathe the lygne of the Creuys. And is good for to take purgacyon, and is indyfferent to let bloude.

Cancer is a lygne moueable colde, moyst, flumatyke/and watry / & hathe of mannes body the breste and the stomake, the splenne/and the rybbes whan the mone is in this lygne, is

is good to begyn away by water / and is metely good to take medecy nes, but beware to wed any mayde whan the sygne is in Cancer. And if any man taketh syckenes in any time whyle the mone is in ỹ sygne of Cancer, it is great foztune yf he dye nat. Foz it is perylious bothe in the begynnyng and in the ende / this sygne is septẽtryonal / that is of the Nozthe party. Also it is euyl to buylde houlynge: oz to set trees, oz to begyne any thynge that shall laste longe.

¶ The man that is bozne whyle that the mone entreth i this sygne he shall be Femynyne of face, malã colious, keynt herted and whyte of skynne, and he shall loue a woman whiche shall greue hi, his destenye shalbe herde in his youth, but whã he is paste. xxx. yere / he shal haue a maladie i the raines, and he escape he shall lyue by kynde a. C. yere.

The

The ſonne entreth in the ſygne of Cancer the.xv. Kaleñ of June and dwelleth therin tyll the.xvj. Kaleñ of July.

¶ And in this moneth of June is two daũgerous daies to take ſyke nes vpon / that is tò ſaye the. iuſ. and the. viſ.

¶ July hathe the ſygne of the Lyon, and is euyll to take Purgacyon / and verye euyll to lette bloude.

For Leo is a ſygne ſted faſte Oryentall hote & dryye Colorike / nature of fyer, & of maſculyne kynde: & hathe of mannes bodye the ſydes and the backe ſenowes, bones / and gryſtelles, beware whyle the Moone reygneth there of ventuſynge, or cuttynge / or harme catchynge in tho places

for it is ful daũgerous in the ende of Leo to take sykenes, more than in the beginninge, for thã he maye releue by good gouernaunce / and it is euyll to gyue medecyne to the herte or stomake / and the vaynes to towche with yron.

¶ A man that is borne whyle the mone entreth in the sygne of Leo / by kynde he shall be holden esy, he shall take a wyfe a hedy strong woman he shall be loued as the Lyon amonge beastes and he shall haue great power amonge stronge men The sõne entreth in this sygne the xv. kaleñ. of July, & owelleth ther in tyll the. xvi. kaleñ. of Auguste.

¶ And in this moneth of July is ti. daungerous dayes to take any syckenes vpon / that is to saye the. xv. and the. xx.

& August hath the signe of a virgyn and is euyll to take purgacion & indifferent to let bloude.

Virgo

VIrgo is a sygne double bodyed Merydyonall ẏ is of the South partye colde and drye/ Melancoly of cōplexcyon nature of the earth and of fe mynyne kynde, and hath of mānes body the wombe medryfe, and guttes/the lyuer, gall, and mylte. But chefely in the Lymmes beneth the Medryfe, thā beware of breakyng or cuttynge on the Belye, or pryue places withi forth. Also it is peryllous for a man to take any sikenes ī the begynnyng therof, but nat so peryllous in the ende/ but rather tokē of helth it is nat good to wed a mayde for she wyll be barayne/ but it is good to wed a wydowe.

¶ The man that is borne vnder thys sygne/he shall be well loued/ and a man of great pyte and wise/ & lyue muche in ease, hȝ name shall be good amonge al maner of men.

he shall

he shall haue worshyp in hys age / he shall haue a sygne in the heade. The sonne entreth in the sygne of Virgo the.xv. kaleñ. of Auguste & dwelleth therin vnto the.xvj. kaleñ. of Septembre.

¶ And in this moneth of August is, ij. perylous dayes to take any sykenes on, that is to say the. xix. and the. xx.

☞ Septembre hathe the sygne of the Balaunce, & is good to take purgaciõ. And is very good to let bloude.

LIbra is a sygne mouable hote & moyst Sanguinarius, and hath ye ouer parte of a man and the nether ende of a woman / that is to saye the naupll/the raynes, and the lowe partyes of the wombe/ and the share. Whan the Mone is in Libra: it is good

good to letbloude, and is beste to make medecines for the nauil, and to do all thynge that thou wolde haue brought to ende: & this sygne is Occydentall, Sanguyne of cō=plexcyon/and of masculyne kynde And is good to begynne that shall longe laste. And knowe wel frome the degree of Libra to the degre of Scorpio it is euyll to begynne dy=uers thynges/for the mone is that tyme in the worste.

¶ The man that is borne vnder this sygne/he shall be wel beloud and good shal neuer fayle hym he shall haue a Sygne in the necke or in the shoulder bone, he shall be in great peryl tyll that he be. xxx. yere olde, and thē shal he come to great worshyppe. The Sonne entreth in the sygne of Libra the. xb. Ka=lender of Septembre and dwel=leth therein tyll the. xvj. Kalender of October.

And

¶ And in the moneth of Septem
ber is. ij. perylous dayes to take
any maner of syknes on, that is to
saye the. vj. and the. vj.

¶ October hathe the sygne of a
Scorpyon, and is good for
to take purgacyon / and
is indifferent to be
let bloude.

Scorpio is a sygne of a
serpent colde & moyste
Flumatyke nature of
wature Septẽtryonal
that is of the Northe
party / and hath of a mannes body
the preue members and the blader
and whan the mone is in his sigue
it is good to gyue medecynes to ỹ
members of man & woman, and to
take laxatiues, & to make al thyng
that shal last longe, and it is good
to make away by water.

¶ The man that is borne vnder
this sygne / he shal lone wel the cõ=
pany

pany of women / & haue other mennes herytages, he shalbe melancolyous / his wordes shall turne well in age he shalbe in trauaile: and in the heed he shal haue a token or in the face, he may lyue by kynde, xl. yere. The sõne entreth in the ligne of Scorpio the. xv. kaleñ. of October, & dwelleth therin tyl the. xvj. kaleñ. of Nouember.

¶ And in the moneth of October is. i. perillous daye, that is to saye the. vj. daye.

¶ Nouember hath the signe of the Archer and is good for to take purgacyon & also is good to lette bloude.

Do you well to wyt ỹ Sagittarius is a signe of an Archer / and is double bodyed hote & dry e nature of the fyer and of colryke of Complexcyon / & of Masculyne kynde Dyrectall that

that is of the Easte party and this
sygne reyneth in the thyes, & lod-
doges of a man, and beware of cut
tyng of two places, & than is good
to let blode and to treate of peas, &
to wed a wyfe and to make all me-
decynes that is made with fyer.
¶ The mã that is borne vnder thꝭ
sygne shal be hasty and bolde to w
foly, & he shal haue a signe in ẏ che
ke or in the shulders, he shal be byt
ten of a dogge, he shall haue tribu-
lacyons he shal haue sykenes in hꝭ
eyen, he shall haue two wyues and
the seconde shall begyle hym / and
he shall wax sycke at. xl. winter / &
he escape he shall lyue by waye of
kynde a. C. yere. The sonne entreth
into this signe of Sagittarius the
xv. Kaleñ. of Nouembre, and dwel
lyth therin tyll the. xvj. Kaleñ. of
Decembre.
And in the monethe of Nouembre
ts. ij. perylous dayes, to take any
maner

maner of sykenes on, that is to say the. xv. and the. xix.

¶ December hathe the sygne of the Gote / and is euyll to take purgacion, & is euyll to let bloude.

Capricornus is a signe mouable and vnstede fast of the Southe party endely colde & dry / melãcoly nature of the earth & of femynyne kynde, and hathe of mannes body the knees whan the mone is in thys sygne it is good to make medecines to the knees, but beware of cuttig or hurtig therof for dzede of touchynge of the senowes and vaynes for it is perylious whyle ỹ Mone reygneth there and greater peryll in the ende than in the begynnynge.

¶ The man that is borne vnder thꝫ sygne/ shalbe wise fayre & hasty & he shall haue a tokē in ẏ hed or in ẏ kne he shalbe melācoly, & he shall lyue by kynde a. C. yere as astronomers sayeth. The sōne entreth in ẏ signe of caprycornꝰ ẏ. xv. kaleñ. of Decēber/ & dwelleth therī tyl ẏ. xvi kaleñ. of the moneth of January. ¶ And in the moneth of Decēder is. vi. peryllous dayes to take sykenes or any disease on/ that is the iii. vi. vii. ix. xv. and. xvi.

¶ January hath the signe of a man shedynge water and is good to take purgacyō & is indyfferent to let blode.

AQuaryus is a sygne stedfaste Occydentall that is of ẏ weste party hote & moyste after the kynd of the ayre, & sanguyne of cōplexcyon/ and hathe of mannes

manues body the ſhankes vnto the ende of the ancles / and whan the moone is in that ſygne / it is good to ſet trees / and buylde / and to wed / & is euyll to take ſyckenes in all tymes whyle the mone regneth there.

¶ The man that is borne vnder thys ſygne of Aquaryus ſhall be worſhypped / he ſhall be good and true / and welbelouid, & haue often heed ache / he ſhall haue a fall from ryches / but he ſhal be happy in the weſte coũtre / and he ſhall be in peryll of water.

¶ The ſonne entreth in the ſygne of Aquaryus / the .xv. kaleñ. of January / and dwelleth therin tyll the .xvj. kaleñ. of Febzuary.

¶ And in the moneth of January is. viii. perillous dayes to take ſykenes / that is to ſaye the fyrſte. ij. iii. v. x. xv. xvii. and the xix.

Februarye hathe the sygne of thre fysshes and is good for to take purgacion/ and is indyfferente to let bloude.

PIsces is a sygne comō double bodyed Septemtryonal colde, and moyste / and watrye / Flumatyke of cōplexcyon / and of Femynyne kynde / & hathe of mannes body the fete, thā is it perillous to let blode, or open any vayne in that place, & if a man take syckenes in any tyme of that sygne, it is nat of right great peril but it is good to go to counsell to accorde and to make all thing that maye go by water and to make a thynge that shall laste longe.

¶ The man ye is borne vnder this sygne of Pisces, shalbe a great lechour, & go fer a Pylgrymage / he shall

ſhall haue an euyl hurt in his heed in hȝ youth he ſhall haue many maladies, he ſhal fal in water & eſcape well/he may liue by kind a.C.yere and yf he wyll haue good he muſte dwel in ỹ Nozth. The ſõne entreth in thȝ ſigne of Piſces ỹ.xv. Kaleñ. of Febzuarye/and dwelleth therin tyll the.xvj. Kaleñ. of the moneth of Marche.

¶ And in ỹ moneth of Febzuary/ is.iij.peryllous dayes to take any maner of ſikenes on, that is to ſay the.viij.the.x.and the.xviij.

¶ Thus endeth the natũres/and Expoſycions of ỹ.xij. Sygnes: deuyded by the.xij.monethes of the yere vpon blode let tynge: with the moſte daungerous daies foz to do any thynge towchynge Phyſyke.

¶ And hereafter foloweth the Re
medyes for many dyuers In=
fyrmytes and dyseases
that greueth and
hurteth ỹ body
of man.

¶ For the heed ache. Capi. vii.

TAke hemlockes & sethe thẽ tyll they be softe as pappe/ thẽ lay them to the heed there ỹ payne is and let them lye all nyghte/ and on the mornynge laye another hote plaister of the same & do so. ii. or. iij. tymes and he shall be hole.

¶ For akynge of ỹ heed. Ca. viij.

¶ Take & make lye of Verueyne or els of Betayne / or of wormewode/ and therwith washe thy hed thryse in the weke / and it shall do the good/ and take away the ache.

¶ For to spourge the heed. Ca. ix.

¶ Take the sede of Stauysere/ & bete

bete it small to powder/and whan it is beten small/ take a fyne lynen clothe and put the powder therin/ and make therof a lytell ball the quantyte of a great hasell nut and put it in thy mouthe / and roll to & fro / betwyxe thy tethe chawynge/ holdinge downe thy heed the space of an houre / and it wyll spourge thy heed and thy gumes/ and kepe thy tethe from akynge.

Also for to spourge the heed Ca.x.

¶ Take ỹ rote of pelater of spane and chewe it betwyxte thy tethe to and fro a good whyle / and it wyll spourge well thy heed & also fasten thy tethe/and spourge thy gumes.

¶ For the tothe ache. Capitulo.xi.

¶ Take Betayne & wylde gozdes and sethe them in wyne oz elles in vyneger/ & thã put it ĩ thy mouthe as hote as thou mayste suffer: and holde it a good while ĩ thy mouth/ and it wyll take away the payne.

¶ For the ache of a holowe tothe.
Capitulo. xij.

¶ Take Assa fetida and put it in thy tothe ẏ is holowe: & it wyll appese: and take awaye the ache.

¶ Also for the tothe ache. Ca. xiij.

¶ Take Henbane and bruse it / & holde it bytwene thy tethe a good whyle, & lay it alse vpon the tothe that akethe and it wyll swage the payne anone.

¶ Also for the tothe ache. Ca. xiiij

¶ Take the sede of Henbaine and caste it vpon a chaffynge dyshe of charcole fyer and holde thy mouth ouer the fyer that the smoke maye entre into thy mouthe, & than holde thy mouth ouer a basin of fayre clene water/and thou shalte se vpon the water as it were small wormes that shall come dropynge out of thy mouthe. Also take the sede of Henbane & bete it to small pouder and medle it with wax and make a

lytell

lytell pellet, ẏ it may be ful of pow
der without forthe / and put it in
the hole of the holowe tothe that a
keth and it wyll lyghtly slee ẏ ache
of that tothe.

¶ Also for the tothe ache. Ca.xv.
Take the rote of Henbane & sethe
it in vyneger tyll ẏ thyrde parte be
sodē away, & with the same wasshe
thy mouthe, and holde thy mouthe
full a good whyle and it wyl sle the
tothe ache. Also take ẏ rote of Hen
bane & holde it betwene thy akyng
tethe, and it wil do away ẏ payne.

¶ For ẏ stēche in ẏ mouth. Ca.xvj

¶ Take the Juce of Veruayne / &
brose it and put it in thy mouthe / &
holde it a good whyle close in thy
mouthe and it wyll take away the
stenche.

¶ For a stīkynge breth. Ca.xvij.

¶ Take, Oyle, Doret, Turpen=
tyne, Hony, Oyle, Olyue / Virgyn
wax, as much of one as of another

and boyle the all togyther/ & make an oyntment therof/ & vse it euery daye in the patyentes nose thrylles and let it be put into the nose euery daye in the morynge with. ii. tentes made of lynte scraped of fyne lynen clothe/and he shall be hole.

¶ For ache and wormes in the eares. Capitulo xviii.

¶ Take the soyce of Henbane and put it into thyne eares & it wyl take away ỹ ache & sle ỹ wormes in the. A precius wat for poyson/ & specyally agaynst ỹ pestylence. Ca. xix.

¶ Take turmentyl/ scabyous/ golden/ detayne/ and pympernell/ of euerych a lyke muche and dystyll therof a water/ & drynke it fastyng euery daye in the morynge: kyste nexte your herte for it shall do you much good.

¶ For ronnynge eyen. Capi. xx.

¶ Take blacke snayles and sethe them in fayer water than take the

grece

grece that is on the water / & ther-
with anoynte thy eyen that be wa-
tery and ronneth.

¶ For reed blered eyen. Ca.xxi.

¶ Take ỹ ioyce of Rue / & powder
of Comyn / medle thẽ togyther thã
take coten & dype it wel therin & laye
it therto / and anoynte the tẽples / &
the browes / & the lyddes of ỹ eyen
therwith / and they shall be hole.

¶ For eyen that ben dasuned / or
dyzke. Capitulo.xxiij.

¶ Take ỹ rote of reed fenel i win-
ter. and in somer the leuys, or elles
bothe rotes and leuys, and stampe
them & wrynge out the ioyce & tem-
per ỹ ioyce w̃ fyne claryfyed hony
& make therof anointmẽt & anoint
the eyẽ therwith & it shal put away
ỹ derkenes, & it shall clere ỹ syght.

¶ A precious water for the syghe
of the eyen. Capitulo.xxiij.

¶ Take smalege, reed fenell / rue /
bugayne, betayne, egrimonie / pym-
pernell

pernel, eufrage, fauge, falendyne / of euerych alyke muche of quantyte: & waſche them well and clene & ſtampe them and put them into a fayer bzaſē pan: & take the powder of .xb. pepcoznes kayze ſarcid ito a pynte of good whyte wine, & put it vnto the herbes / with .iiij. ſponeful of lyue hony, and .v. ſponefull of ỹ water of a man chylde that is an Innocent, and medle them al togy ther and boyle them ouer the fyze: & whā it is ſodē ſtrayne it thzough a clene lynen clothe, and put it in a glaſſe and ſtoppe it well and cloſe, tyll you wyll occupy it, and whan nede is do therof into the ſoze eyen with a fether, & if it be waxen dzye temper it with good whyte wyne / foz it is very good foz the ſyght of Eyen.

¶ Foz a pynne and the webbe in the eyes. Capitulo. xxiiij.

¶ Take a curteſy of cleane clary=

fyed

fyed hony/& as muche of womans mylke, ỹ nozyscheth a mayde chylde and foz the woman the man chylde and sethe them togyther, and whā it is colde put it i a glasse, and close it from the ayze, and thus do. ij, oz. tij. dayes. ij . oz thze tymes euerye daye/and he shall be hole.

¶ Foz al euyls in ỹ eyen. Ca. xxv.

¶ Take clene claryfyed hony one part, and moze thā of halfe ỹ hony and of the gall of an Hare / medle them togyther in a vessell ouer the fyer: but make it but luke warme / and kepe it in a glasse, but beware that thou take nat to muche therof in thyne eyen, foz the quantite of a small pynnes heade is ynoughe at ones whan thou goest to bed / and that is suffycyent foz. vij. yeres if a man haue a Perle oz a webbe in hȳ eyen & be it nat dzye / but put ther= to somdele moze of the gal than of the honye.

Foz

For boylyng in the eyen. Ca. xxbij.

¶ Take Way butter and powder of comyn, and stampe thē togyther & lay it on a lynen cloth to the eyen and oftētymes renewe it, and whā ꝑ boylyng is swaged take saffrō & womās mylke & gride thē togither and droppe therof in the lore eyen and than thou shalte be hole.

For a stynkynge breth. Ca. xxbij.

¶ Take. ij. handfull of powder of comyn/ and sethe it in good whyte wyne, frō a quarte tyl a pynte/ and drynke this fyrste & laste alwayes hote, and he shalbe hole within. ix dayes drynkynge.

¶ For the stomacke that is hote & swolen. Capi. xxbiij.

¶ For the stomacke that is hote & swolen/ take the rote of Smalage & stampe it/ & put in in swete wyne or in other good wine al a day and a nyght/ and then lette it be passed throughe a fayre lynē cloth & put it in a

in a clene vessell/ & vse to drynke a curtesy therof euery day fastynge. viij. or. ix. dayes & he shall be hole. For the stomake that aketh/ ỹ commeth of colde. Capt. xxix.

¶ For the stomake ỹ aketh, ỹ commeth of cold, take an herbe ỹ is called Poleo & dry benes, & an hanful of singryge/ & asmuch of thy poleo & put it i a vessell with fayre water and let it sethe there on the fyer tyl the thyrde parte of ỹ water be sodē away & put therto suger of stone & a curtesy of honye/ & drynke it. vj. daies fastinge/ and he shal be hole

¶ For to forge ỹ stomake. Ca. xxx.

¶ To forge the stomake take canell. iij. poys / and one poys of mastyke / and one poys of the parynges of Pomegarnades / and halfe a poys of galyngale/ & stampe all these togyther / and temper it with hony that hathe ben boyled of the fyer/ and well scommed/

and

and vse of thys asmuche as a nute euery day durige.x. dayes fastyng and he shalbe hole.

¶ For the stomacke/ and the bely that aketh. Capitulo. xxxj.

¶ For the stomake and the bely ỹ aketh / take the floure of an herbe that is called Nemaham, that is lyke to Mynte and it hathe a good sauoure/take.iiij.poys of Colmer and.vij.poys. of water, and sethe all togyther to the.iij.part, & with Suger drynke thys. v . dayes fastyng in the morynyng, and he shall be hole.

¶ And if a man be sycke at the stomake, or in the bely, or at the herte or hed/or were bytē with any euyll venemous beaste / or poysoned . Capitulo. xxxij.

¶ And a man were by ỹ way trauaylynge or in his house, & he had al these syckenes, and he had with him a Lectuary that is made of. v. thynges

thynges / & he ete therof or drynke therof i water. iii. poys / or. iiii. he shulde be hole & he vse it. xv. dayes fastynge / and whã he goeth to bede laste, he shulde be hole of all the sykenes in his body / and he drynke euery tyme. ii. poys / & these thyngs they be / Scozlogio / Myzre / Gencyana Grandozer, and zaraont, asmuch of one as of another / & stampe them and strayne them / & medle them with hony that hathe be well boyled on ỹ fyer and scũmed faeyr and clene / foz this is called the lectuarye of lyfe.

A good medecyne foz rysynge vnder the stomake. Capetulo. xxxiiii.

¶ Take peper / longe peper / graynes saffron / gynger / aneyes / lycores / & suger / sethe all these in good ale tyll it be thycke, and gyue it the sycke to drike / and he shal be hole.

Also a good playster foz rysyng vnder the stomake. Capitulo. xxxiiii.

¶ Take yerowe otherwyse called mylfolye reed fenell reed myntes, borage, rue, fetherfoye, clote leues peritory, Egrymony, of euerychе a lyke muche and the grece of a barowe hoge for a man / and for women of a yelke hogge / that is of a sowe kynde / and sethe them all to gyther i god ale / and make a playster therof and laye it to ẏ stomake as hote as it may be suffered. ii. or. iii. tymes / and he shall be hole.

¶ For to destroye the hete in the stomake. Capitulo. xxxv.

¶ Take fayer clere water ⁊ boyle it well and scūme it and put therin sheuers of browne brede, ⁊ let them lye therin an houre tyll ẏ water be almoste colde, ⁊ then drynke therof ii. or. iii. dayes by dyuers tymes / ⁊ he shall amende in shorte tyme.

For brēnyng i ꝯ stomake. Ca xxxvi

¶ Take and eate grene percely ⁊ galyngal. wout any other thinge

For

¶ For to auoyde flume out of thy stomake & the heed. Capi. xxxviij.
¶ Take powder of Pelat of spayne and powder of cõmyn / powder of longe Peper, powder of gynger mustarde, vyneger / and medle thẽ togyther and chafe thẽ on the fyer tyl they wax thicke, & than as hote as ye may suffer put part therof in your mouth galkyng i your thzote vp and downe but let none enter i to your stomacke / and do this dyuers tymes / spettynge out by the space of an houre and this is a gargarysme.
For al euils i ỹ stomake. Ca. xxviij
¶ Take asshe sede, lynne sede, & cõminge of euery a like much & gyue it to ỹ sycke body to drynke w̃ hote wozte / oz els with fayer hote wat.
¶ For a dysease at ỹ hert. Ca. xxxix
¶ Take Sentuary and seth it in stale ale / and whan it is well sodyne stampe it i a mozter and sethe

it agayne with the same lycoure & than clense it thorugh a cloth/and proporcyon ỳ ioyce/ put therto.iii. sponeful of clarifyed hony/& boyle it wel togyther agayne/ and put it in a boxe and gyue it to the pacyēt euery day a thre sponeful fastynge tyll he be hole / and this shall do awaye the glut from his herte / and make hym to talent to mete.

¶ For wekenes of the hert. Ca.xl.

¶ Take rose water / and Perles beten small to powder and medle it with suger / and drynke it.ii.oz. iij.dayes.

¶ For fayntnes of ỳ hert. Ca.xli.

¶ Take the fylinge of golde/ and the powder of the bone of a hartes herte/medled with the ioyce of borage and suger made in syrope/for that is very good for swounynge.

¶ For the brelle that is incombred. Capitulo. xlii.

¶ Take ysope and sethe it in a po

tell

tell of wyne tyll that it come to a quarte/and let the sycke vse therof fyrste in the morninge/ and laste at enyn hote/aud at morowe colde tyl he be hole.

¶ For a man/womā/or chyld ye is broken in the bely. Capitulo.xliii.

¶ Take in May the tender croppes of herbe Osmonde / and drye them with the wynde and nat inye sōne,and make powder therof and sarce it and kepe it drye in a bladder / and let the pacyent drynke of that powder with whyte wyne euē and morowe wynt and somer/saue in Maye. In may drynke of the tendrynge of the sayde Osmunde For thys drynke wyl make the broken bely grene / as it were newe broken / and the pacyent muste be well and easely trussed: that he or she may go with it all day/ and lye with it all nyght tyl he be hole,and that wyll be within.xiiii.dayes/ yf

he be wel ruled, for he must lye vp-
right as muche as he may bothe
day and nyght and nat strayne his
bely, but as lytel as he can. And
he must kepe him lax as long as he
is sycke / and lye in his bedde. ii.
houres in ỹ morning after he hath
dronke thy medecyne, and must ete
no whyte meate tyll he be hole, nor
walke but easely for straynynge.

The playster to knyt hi. Ca. xliiii.

¶ Take Polypody that groweth
on an oke / ỹ rotes therof and pare
them clene and the rotes of Elena
campana / and pare them clene / a
th an beate thē in a morter / as smal
as thou canste, and temper it with
oyle of baye / and make it playster
thycke. and lay it on a thycke cloth
a good quantyte, and lay it there ỹ
sicke is greued vnder the trusse frō
the euyn tyll the morowe, and on ỹ
morowe chaunge it agayne / thys
is for all the yere / saue in Maye /

than

than the leues be better.

For the playster in Maye. Ca. xlv

¶ Take Polypone leues / and the leues of Elena campana / & daysye leues, and bete them smal, and temper them with oile of baye as thou semeste beste to make a playster / & laye it there ỹ sore is euyn and morowe / and he shall by the grace of god be hole.

¶ For to brekę wynde in the bely. Capitulo. xlvi.

¶ Take cõmyn / fenell sede / and anneys sede / betyn to powder, than sethe it in wyne and drynke it fyste and laste.

For a swollen wombe. Ca. xlvii.

¶ Take the toyce of Rue / and let the pacyent drynke it with wine or ale, & he shalbe hole an warantyse.

For akinge of the wõbe. Ca xlviii.

¶ Take tansy rue, sotherne wode and ete thę with salte / and he shall be hole.

For the herte brennynge. Ca. xlix.

¶ Take the croppe of fenell and chewe it in thy mouth / and sucke the ioyce therof and spette out the other parte/and he shalbe hole.

¶ For sore sydes within forthe. Capitulo. l.

¶ Take alysaunders/ persely/louage/red fenell / smalege / burnet and gromell, & sethe them in white wyne /tyll halfe be consumed than strayne it and let the sycke dryuke it fyrste and laste, at euyn hote, and morowe colde.

¶ Contra telam et masculam in oculo. Capitulo. li.

¶ Take fenell, vnset goldes, veruayne/ and betayne Añ/and stãpe them and temper them with ale or whyte wyne / and strayne it / and thã stampe. ix. lowpes / otherwyse called Chefiockes / and put them into the sayde lycoure and gyue it to the pacyent to dryuke. ix. dayes folowynge/

folowynge/and he shall be hole.

¶ For a womans pappe yͭ is sore.
Capitulo. lii.

¶ Take the rote of bryan / that is to saye / wylde Neppe / and make bare all the ouer parte of the sayde roote/ that is to saye / the toppe of the rote/ and make an hole therin/ and couer it with a tyle stone and put it in the erthe / and laye erthe vpon it/and let it stande so. iiii. or. v. dayes/than open it and take the ioyce that ye fynde in the hole and kepe it i a glasse, & therwith anoint the breste and it shalbe hole.

¶ For the lyuer that is corrupte and wasted. Capitulo. liii.

¶ Take a pood quantyte of lyuer worte/and bruse it a lytell/and thā sethe it in good stroge worte with a quantite of Rubarbe,and vse thy medecyne and thou shalte be hole.

¶ For hete in the lyuer. Ca. liiij.

¶ Take the ioyce of soure apples/

and swete apples of eche a poũde or more, as much as you thynke best and .ii. pounde of suger and medle these thynges togyther, and let thẽ boyle on a symple fyer tyll it be thycke as a syrope/ & vse this a curtesy therof euery day fastyng with luke warme water.

¶ For the hete in the liuer of a mã that his colour is yelowe. Ca.lv.

¶ Take the water of Sycore, and water of Letues/ and water of the leues & smal braunches of a wylde morper tre/ or els take the herbes and stampe all these togyther, and as much of one as of a nother and take the ioyce of these thynges/ and asmuche as all thys of suger/ and boyle all togyther tyll it be ys thycke as a syrope/ and than put therto a poyse and a halfe of Rubarde/ and vse a quantyte of thys syrope in colde water euery day fastynge & at nyght, & he shalbe hole

For

¶ For the brest that is encõbred.
Capitulo. lvj.
¶ Take and drynke. viii. dayes,
or. x. of the Fumer / that cõmeth of
sylke wormes, euery day a poys in
syrope of yslope / and yf a mã maye
nat haue this drynke / take ỹ pure
herte Donlignam also in sirope of
Isope. x. dayes, and he shalbe hole.
¶ For a mã that hathe wormes in
hȝ bely, & hȝ body be lene. Ca. lvii.
¶ Take the galle of a kowe / and
floure of luppus a curtesye and
medle them togyther / and make a
playster of wole / and laye it on his
belye where the greke is, and do thȝ
iiii. or. v. dayes / and he shalbe hole
¶ For the brest & ỹ lũges. ca. lviij.
¶ Take a quantyte of claryfyed
hony & boyle it / & whã it is boled
put therto halfe a poũd of pere wa
dyns mynsed, and boyle them well
togyther / and than put therto an
ounce of powder / made of ỹ rotes

of

of Elena cãpana / and an ounce of powder of lycores & let them boyle tyll it be somwhat styffe / than take it frõ the fyer / and whan it is nygh colde put therto an ounce powder of gynger / & styrre it well togyther vse this fyrste and laste.

¶ For to auoyde and distroy flume Capitulo. lix.

¶ Take percely rotes, fenel rotes perytory / and Isope and sethe thẽ in good ale with lycores / & a quantyte of claryfyed honye / and vse to drynke it / and thou shalte be hole.

¶ For the stone. Capitulo. xl.

¶ Take ẏ rotes of Thornebacke and drye them fayer / & make powder therof / & than take therof. ii. d̃. weyght / and put therto two sponefull of water of Ramsyns / & drinke it euery daye and euery night, and than thou shalte be hole. And yf it be a great stone take a sponefull of water of stone croppe. ii. sponefull

of

of water of Ramsyns/and.ii.peny weyght of the forsayd powder med led togyther and vse thꝫ medecyne thre tymes/ and thou shalte be hol pen/be the stone neuer so greate.

¶ Also for the stone. Capitulo.lxj.

¶ Take the blode of a male Kyd/ and drye it in an ouen and make powder of it, thā take gromell sede grounde Jue beryes/ stanmarche sede, ẏ rote or the sede of Saxfrage rotes of Turmentyl, and of philypendula, by enen porcion, and bete all to small powder, than take as muche as the powder of Kyddes blode, as of ẏ sedes & rotes aboue sayde, aud vse this powder whan nede is i sauce or in potage, a peny weyght at ones and no more.

¶ For the collyke, strangury, and the stone. Capitulo.lxij.

¶ Take Careawaye ' fenell sede, spykenarde, annes, commyn, cynamum, and galyngale, of euerychе

halte

halfe an ounce/gromell sede/& ly-
cores, of cucriche of them an ounce
se the weight of al thē, and bete thē
all to powder and put halfe a spo-
neful of ỹ same powder in ale juke
warme and dryncke it / and walke
therafter an houre / or thou eat or
dryncke any maner of thynge.

¶ For a man that is lyper / and it
take in his legges & go vpwarde.
Capitulo. lxiiii.

¶ For a man that is lyper / and it
take fyrst in his legges and go vp-
warde in to his body he maye be
sone hole/ and if he wnl take Cha
robot/that is to saye/a Bettyl and
bren it to alshes/and beate it all to
powder small/ and than take olde
barowes greece / and melte it well
on the fyer, and temper it togyther
and as much as halfe thatof Blan
chet, and make an ointment therof
and vse it on the sore and vpon the
ointment, loke that ye put a plate

of led

therof.ii.or iii. pellettes/ and swa lowe them downe all hole last whā thou goste to bed/and that shal do the muche good.

¶ For a wōbe ẏ is harde. Ca.lxix.

¶ Drynke the ioyce of weybrede with oldē wine,and he shalbe hole.

¶ Also another for the same/ take Cynkfoyle/that is to saye/fyue ie= ued grasse/ and stāpe it & drynke it with hote milke/& he shalbe eased.

¶ For ẏ blody menyson, Ca.lxx.

¶ Take mylfoyle and plantayne of euerych a lyke muche / stam pe them well togyther / and kepe it/ and whan thou wylte take therof and temper it with wyne / and let the pacyent drynke it/ and he shall be hole.

¶ For a mannes stones that be swollen. Capitulo.lxxi.

¶ Take an herbe ẏ is called Ma= reclee in Frenche / and frye it well in oyle olife/and laye it to ẏ stones

that is swolen, as hote as it maye be suffered. viii. dayes or moze and nede be / for this wyll hele the swellynge.

For to make one sklēder. Ca. lxxii.

¶ Take and sethe fenell in water and dzynke the water laste at euyn and fyzste at mozowe, and it shall swage hym or her shortely.

¶ For hym that lacketh wynde. Capitulo. lxxiii.

¶ Take malowes / mercurye, and borage / and sethe them togyther with a pece of pozke & make therof potage and eate it / and dzynke the brothe with whyte wyne / or with whey that is made of mylke.

¶ For hym ỹ is costyke. Ca. lxxiiii.

¶ Take the ioyce of walwozte, & medle it with hony, and gyue it the patyent to dzynke.

¶ For a wycked blaste and wynde in the bylage. Capitulo. lxxv.

¶ Take an henne egge, and roste it harde/

it hard, than take the whyte therof and an ounce of Copetas, and bete it togither smal in a brasen morter tyll it be lyke an oyntment, & therwith anoynte thy face ẏ is balsted and whan it is hole, than anoynt it with Populyon & that wyll souple the skynnne, and make it hole.

¶ For the Shyngles. Co.lxxvi.

¶ Take doues donge and barly mele, and stampe them togyther, & temper them with aysell and laye it therto.

¶ For the kowghe. Ca.lxxvii.

¶ Take Nettels / and gather thē betwene saynt Mary dayes in har ueste / of thē that beareth sede / and drye them in the sonne, and rubbe out ẏ sede, & grynde it, and drynke it with ale, and thou shalbe hole.

¶ For hym ẏ hath the perylleous kowghe.. Capitulo.lxxviii.

¶ Take sauge, rue / cōmyn / and powder of peper, and sethe them in

hony, and make therof a Lectuary and vse therof a sponeful at euyn/ and another in the moznynge.

¶ The cough that is called the Chynke coughe. Capitulo. lxxix.

¶ Take the rotes of Hozsehele/ & Comfery, as muche of one as of another and stampe then small in a mozter and sethe them in fayer water, tyl the halfe be wasted/and thã take the thyzde parte of hony boyled and scummed/ and put them togyther/& make therof a Lectuary/ and do it in a boxe, and let the sicke vse therof. v. dayes oz. vi. a good quantyte at ones / fyzste and laste, and he shalbe hole.

¶ Foz the Iche. Capitulo lxxx.

¶ Take frankensence, and bzay it small/& medle it with oyle of baye, and thã anoint there as icheth. &c.

¶ Foz to dzawe a byle from one place to another. Capitulo. lxxxj.

¶ Take an herbe that is called.

Oculus.

Oculus xpi, and verualne & make a playster of it, and lay it from the byle. ii. fyngers brode, and whan it hathe lyen a good whyle remeue it and do so stylle, tyll it be there that thou wolde haue it, and there lette it brake.

¶ For them that pysseth blode. Capitulo. lxxxiij

¶ Take percely, ambrose, and bursa pastoris, of euerych a lyke much and stampe them/ and temper thē with a quarte of gotes mylke and straine it, and let him drynke it. iij. dayes at euyn and at morowe, and this wyl staunche him shortely.

¶ For a man that hathe loste hys mynde. Capitulo. lxxxiii.

¶ Take ỹ ioice of golds, of sauge and of wormewood/ of euerych of thē a sponeful/ and take as muche of whyte wine, and put therto/ and let hym drynke it at euen/ and as muche at morowe colde, and [illegible]

hym thus. v. dayes durynge / and he shalbe hole.

¶ Another for ỳ same. ca. lxxxiiij.

¶ Take and shaue of the heer of hȝ molde of his heed / than take Archaungell and stampe it, and bynde it to hys heed / where it is shauen / and let him take a slepe therwith / and whan he waketh he shall be ryght weyke, & sober ynoughe. &c.

¶ For hym that hathe the frenesy Capitulo. lxxxv.

¶ Take oyle of roses / oyle of violettes / and of euerych of them. xx. poys / and asmuch of water of Cocorde, and put it in a newe vessel of erthe, and boyle it tyll al the water be kayled / thã put out that and put in other in the same vessel asmuche of that water / and boyle it thꝰ. vii. tymes / and than put therto halfe of the. iiii parte of a poys of Camfere & medle it wel togyther / & vse it [illegible] shed whã it is newe shauen,

For

¶ For a person that bompsshethe to muche. Capitulo.lxxxvi.

¶ Take Roses and boyle thē well in good strōge vyneger, and make a playster therof and laye it to the persons stomacke.

¶ For a man that hathe a dysease in his eares. Capitulo.lxxxvii.

¶ Take fayer oyle olyfe / and let it be blowē out of a mannes mouth ỹ is clene & fastinge in to the eares of the syke man / & let this be done iii.or.iiii. tymes / and let that syde of the heed be turned downewarde ỹ the ordure of the heed may ronne out / and vse thys. viii. or. x. dayes / and he shall amende.

¶ For a man that hȝ eares sownes within. Capitulo.lxxxviii.

¶ Take almondes / and the carnels of Peches, and let thē be clene pylled i hote water / and make oyle of them / and let that oyle be put in to the eares of the sycke body with

tentes made of fyne lynnen clothe, and vse thys. viii. or. x. dayes/and he shalbe hole.

¶ For synewes that shrynke after that they haue bē hurt and healed. Capitulo. lxxxix.

¶ Take ensence/calasome/masty ke, hantyt/turpentyne, galbenon, vysque, the mary of an ase, shepes suet, old swynes grece, and butter and of euerych of them halfe an ounce, than take an ounce and an halfe of wax/ and an ounce of oyle olyfe / and stampe them and boyle all these thynges togyther, & make it in maner of an oyntmente harde to make playsters, and than make therof a playster and laye it on the hurte / senowes / and let thys lye. xv. dayes or moze / and they shall stretche out.

¶ For to staūche blod. Ca. lxxxx.

¶ Take an herbe ỹ is called Lune mahak and stampe it, and lay it on the

the woſide, or take the grene leues therof, and lay on the woũde/and it ſhall ſtaunche, and if a man may nat haue this herbe, let him brenne the fethers of a cockes neke / and take the aſſhes of them and lay on the wounde, and ỹ blode ſhall ſone be ſtaunched.

¶ Alſo to ſtaũch blode. Ca. lxxxxi.

¶ Take a pece of ſalte beke that is well ſalted or elles a pece of ſalte beke that hãgeth i the roke / & couer it in hote embres tyll it be through hote/& take aſmuche as wyll ſtope the hole, & bynde it faſte to, as hote as the pacyent may ſuffer it/and it ſhal ſtaũche anone but let ỹ beke be fat and lene togyther.

¶ For an empoſtume. Ca. lxxxxii.

¶ Take barlye and drye benes / & licores/& let boyle them with fayre wat al togyther, of euerych a lyke muche, and drynke therof with ſuger euery daie faſtinge, & at nyght

whan he gothe to bed, and vse this vi. dayes or more, and he shal caste out that postume.

¶ For spetinge of blod, ca. lxxxiii.

¶ Take ache, myntes / rue / and be tayne and sethe them well in good mylke / & gyue it hi to drynke fyste in the morynge / & laste at nyght / and he shall be hole.

¶ For wyde eyeh that is is called eyer of hell. Capitnlo. lxxxiiii.

¶ Take reed wormes of the erthe and the rote of valerian, and stãpe them togyther and lay it therto / & take valeryan the rote and ỹ leues and stampe it / and temper it with water / and giue hym to drynke & he shall be hole.

¶ For bytynge of a madde dogge. Capitulo. lxxxv.

¶ Take the sede of bore and stãpe it / and temper it with holy water / and gyue it hym to drynke. &c.

For to waway a wẽne. ca. lxxxvi.

Take

¶ Take and bynde faste ỹ wenne thã take verdigreece, sulphur/sope, oyle of egges/alam and hony, and temper them togyther / and laye it therto, & it shal do away the wenne and heale it without doubte.

¶ For to bzeke a felon in ỹ nyght. Capitulo. lxxxvii.

¶ Take powder made of Cantarides/ and tẽper it with clene shepes talowe, and make a plaister therof and laie it therto and it shal bzeke.

¶ For the migrym. Ca lxxxviii'

¶ Take. iiii. handful of reed Rose flowers freshe in somer, & in wynter welked, and. iii. handeful of camamel, and as muche of veruaine & bzeke them smal with thy handes and boyle thẽ in a pottell of whyte wyne of gascoine if it may be hade, or els in rochell wyne tyll it come to quarte / & put thẽ in. iii. bagges bzoched slate lyke a playster / and lay there the ache is, as hote as the

sycke

sycke may suffer/ and chaunge the hote and hote, duringe a day and a nyghte, and langer if nede be.

¶ For the morfewe. Capi. lxxxix.

¶ Take water of elder & drynke it. iii. sponefull in the morninge. ii. or. iii. tymes, and whā ye receyue it walke after & catche a good hete And thā take a pint of white vineger and. ix. oke aples. and cut them and lay thē. iii. daies, & iii. nightes in the same vineger, and after take a fayer linen clothe & put the aples in the same clothe, and straynethē, and with the licour therof anointe thy body. iiii. dayes, and it wyll do away the morfewe.

¶ For to stoppe the flyxe. Ca. C.

¶ Take an onyon and roste it tyll it be tender than bruse it and lappe it in a lynnen clothe/ and put it betwyxte the clykte of the buttockes euen toynynge to the fundament/ and set him downe theron, as hote as he

vs he maye ſuffer a longe tyme / &
take in other onyō and plucke out
the coze, and fyl the hole ful of fran
kenſence, and Englyſſhe ſaffron, &
take the couerynge of the onyon &
couer the hole and put it in the em=
bers, and let it boyle tyll it be ſom=
whai tender / than put awaye the
couerynge / and laye the onyon as
hote as it may be ſuffred vpon hys
nauyll hole, and bynde it faſte that
it fall nat awaye, & he ſhalbe hole.
¶ For the Canker / wylde fyer / &
ignis ſancti Anthoni. Capitu. C.i.
¶ Take and roſt Sozel in a wete
lynen clothe, the ſpace of halfe an
houre vnder the hote embers, and
than ſtampe it with fyne claryfyed
hony and laye that to the ſoze, and
without dowte / it wyll do awaye
bzennyge blackenes, and ſtynke, &
hele it parfytely.
¶ For to make heare to growe.
Capitulo. C.ii.

Take

¶ Take and sethe malowes rotes and al & washe ỳ place there as the heer laketh/and it shall growe.&c.

¶ For to do awaye heer. Ca.Ciii.

¶ Take horseleches & brenne thē to powder, & mynge it with eysell/ and towch the place there the heer groweth/& it shall growe no more there.&c.

¶ For a scalde heed. Ca.C.iiii.

¶ Take a penywoꝛth of lāpe oyle and halfe appynte of fayer water/ and boyle it well togyther / and whā it is colde put therto an halfe penywoꝛth of quicksiluer, & tēper it well togither, and anoynt ỳ hed.

¶ For ỳ yelowe Jaũdes. Ca.Cv.

¶ Take aquantyte of turmeryke and asmuch of yuerye beatyn to powder & asmuch of ỳ inner barke of a barberytre/and a quantyte of Englysshe saffron in powder/ and medle thē all togyther / & drynke it with thꝛe oꝛ four dayes fastynge.

For

For the blacke Jaũdes. Ca.C.vi.

¶ Take gẽciana/lõge peper/cala mus/aromatycus/auencẽ/lycores relyns of coraunce / whyte sope of spayne/of euerych .iii.i.and.ii.spo neful of mustarde,boyle al these in a quarte of wyne tyl ẏ.iii. parte be wasted and let ẏ pacinet drynke it.

¶ For wormes & hete in ẏ handes Capitulo. C.vii.

¶ Take Chykewede & bruse it a lytel, & thã seth it in ronninge wat tyll ẏ water be wasted halfe away thã take & wasshe the sore handes therin/as hote as ẏ pacĩẽt may suf fer it/ & do thus. iii. or.iiii.dayes/ and he shalbe hole.

¶ For the gowte. C.viii.

¶ Take reed myntẽ,and cressons & vnset lekes/ and let these herbes sethe well togyther & wasshe there as ẏ sickenes is euery day.ii.times a day,& if he can nat haue these her bes/let the sycke bodye be wasshed with

with hote water, and anoynte him before the fyer or in the sonne with this ointment, and rubbe hym wyl therwith. Take bryzgyn wax/ turpentyne / saffron / the yolke of an egge, oyle olyfe, oyle of almandes, may butter, oyle of nuttes, oile doret, the grece of a male hogge, oyle of camamell / and shepe suet / with good claryfyed hony. & let all these be medled togyther, & boyled fayer and easely by the fyer.

¶ For sore knees that dothe swell and ake.

¶ Take rue / louage / and stampe thē togyther / and put therto hony and make therof a plaister and lay it to ẏ sore knees and that shall fet awaye the swellynge and the ache.

¶ For the fallynge euyll. Ca. C. x.

¶ Take the blode of his lytell fynger that is sytke, & wryte these. iii. Uerses folowynge, and hāge them abut his necke.

Jasper

Iaſpar fert Mirram, thus Melchior,
Balthazar aurum
Hec quicumq; ſecum portat, tria no-
mina regum.
Soluitur a morbo, domini pietate
caduco.

¶ For brennyge and ſcaldynge.
Capitulo. C.xi.

¶ Take freſche gees donge / and
frye it with freſche butter & ſhepes
ſuet/and ſtrayne it thrꝛough a clote
and laye it on the ſoꝛe/and it wyll
hele it anone.

¶ For brẽnynge w fyer. Ca. C xii.

¶ Take the rynde of an elme tre/
and ſeth it halfe a day in fayer wa-
ter / and let it kele / and gather of
the thicke that thou fyndeſte vpon
the water with a fether/ and euery
daye anoynte it with the fether eue
and mozowe.

¶ For to hele hurtes and woũdes.
Capitulo. C. xiii.

¶ Take malowes and ſethe them

well/and whan theybe well soden, take and stampe them / and than take olde barowes grece. and clene barly mele / and mynge the ioyce/ the mele and the grece al to gyther and make a salue therof/ for it is a redy heler.

¶ Also to make a salue to drawe and to hele. Capitulo. C. xiiii.

¶ Take a quartron of a poūde of vyrgine waxe, & .ii. ouces of shepe suet, and melte them togyther a lytel and than take thē from the fyer and put therto an once of franken sence and stere it wel togither, and do it in a box /and thys wyll boihe drawe and hele.

¶ For styngynge of Edders and snakes. Capitulo. C. xv.

¶ Take drogons and drynke it/ also stampe dragons/ and lay it to the place there the styngynge is/ & that shal sucke out the venym and eace the smartynge.

For

¶ For hym that can nat slepe.
Capitulo. C.xlvi.
¶ Take pety morel and stampe it and wrynge out ỹ ioyce/than take iiij. sponefull of the ioyce and. iiij. sponeful of womans mylke/and a sponefull of vyneger and hete it/& therwith anoint his temples and his forheed/& as it dryeth anoynte it agayne / and than wete a clothe therin,and lay it vpon his forheed and vse this often tymes/and this shall make him slepe.
¶ For the palsey. Capi. C.xlvii.
¶ Toke the galle of an oxe/or of a bulle of one coloure/if it maye be gotten / and.iij.or.iiij. red onyons and roste them tyll they be tender/ and thã stampe thẽ well in a boule dysshe/and mynge the gal and thẽ togyther/and loke there be.iiij.tymes almuch of ỹ galle as the onyons,and therwith anoynte wel the place ỹ is greued tyll it be drõke in

and than take a ſofte ſhete newe
wa he ⁊ warme it againe ẏ fyer, ⁊
wrappe the ſike body therin, ⁊ this
muſt be vſed at night to bedwarde
and within . ix . nyghtes it wyll a=
mende and make the fleſſhe growe
though it be muche away, and if ẏ
ſkynne be waxen thycke by vanyſ=
ſhynge away of ẏ fleſſhe, take reed
nettle croppes and rubbe well the
ſkyn/and the oyntment wyll beter
drynke in/⁊ thꝫ oyntement is good
for al maner aches/ for euery body
A good drinke for ẏ pox.ca.c.xviii
¶ Take ſalendine and Englyſſhe
ſaffrō/ the weight of an halfepeny
and a farthynge worth of graynes
a quarter of longe peper/ a peny
weyght of maſe/⁊ ſtale ale, ſtampe
your herbe, ⁊ powder your ſaffron
and medle them all togyther/ and
than drynke it.
¶ A ſolue for the pox. Ca. C. xix.
¶ Take white lede.i.quarter.ob.
verdegrece

verdegrece .ii. ℈. ob. maſtyke .i.℈. camfere.i.℈.raſen.ii.ounces/ ſery= ouſe.i.℈.mercury.ob . turpentyne/ breake al theſe in a morter,& medle your turpentyne with oyle olyue/ and than mynge them al togyther and make theof a ſalue.&c.

¶For ỹ gowte / and ſwellynge of ioynter/& knobbes,that cõmeth of ache of the Pox. Capitulo.C.xx.

¶Take may buter,& halfe a poũd of cõmyn,and a quarter of a poũde of blacke ſope,and a hãfull of rue/ and a lytell of ſhepe ſuet/and ſtãpe all theſe in a morter/ than take the gall of an oxe/& a ſponeful of baye ſalte/and fry al theſe togyther in a fryinge pan tyl it be thycke,thã lay it on a wollẽ cloth & lay it to ỹ ache as hote as it maye be ſuffered , du= rynge. iiii . wekes / & euery weke a newe playſter/& it ſhall take away ỹ ache & ỹ ſmellinge wout doubte

¶For the crampe. Capi.C.xxi.

¶ Bero berto bertora/ these must be said thre times/ whā ẏ crāpe cō=vpon a man or a woman.

¶ For the spottes of the mor fewe. Capitulo. C.xxii.

¶ Roste.iiii. egges hard, & put thē brokē al hote into a pint pot with a pynt of vineger, & let it stāde so.iii. dayes &.iii. nyghtes/ well stoped, & than clense it throughe a lynnen clothe/ and wasshe the spottes ther with tyll they be awaye.

¶ To put awaye the rotte of the morfewe. Capitulo. C.xxiii.

¶ Take Fumytary.viii. hanfull/ borage, scabious, of eche.iiii. hāful & bray thē togyther in a smal mort & put therto a pottel of clene whay than strayne them togither, & set it ouer an easy fyer tyl it haue a hatte of scūme/ thā set it downe & strayne it clene, & set it ouer ẏ fier agayne & put therto claryfyed hony/ & boyle them togither clene/ that is to saye

boyle

boyle them easely as longe as any scũme wil arise, or elles ye may clarifye it with egges / who so clarifyeth whay / and take therof. viii. sponeful or a good draught or two as ye thynke best / or a good quantyte / for it shall do muche good.

¶ For a chylde that is iowe fall or molde fal / or roke fal. Ca. C. xxiiii.

¶ Take a hanfull of chycke wede, and lap in a red cole lefe, or elles in a lynen cloth / & roste it in hote embers in the fyer / & it wyl be a grene salue, and thã lay the sayde salue to the bone in the necke / as hote as it may be suffered. Also take soure lenyn of whyte bryde / and crom it on the molde of the chyldes heed as a playster / & it shal reyse vp the bone or molde by the grace of god / within. ix. houres.

¶ For the moder. Capitu. C. xxv.

¶ Take moderwoxte / called the mother of al herbes, that is to saye

shortely mugwort, herbe symonde sauery/and red mynte, and drynke this ioyce with reed wyne.

¶ For all feuer agues, & for yonge chyldre sucking ỹ brest. ca.c xxvi.

¶ Take pouder of Chrystall/and laye it to soke in wyne, and gyue it to drinke to the norise of the chylde and the sukinge chyld shalbe hole. Also take the rote of morsꝰ diaboli with the herbe, and hange it about the necke of the chylde.

For to destroy poysõ. Ca .c.xxvii.

¶ Take a quantyte of dragans, & a quantyte of betayne/and a quantyte of plantayne and make therof wortes / and vse them. iii. dayes & thys shal destroy poyson & venym but ỹ most pare muste be dragans

¶ For the ague. Capi. C. xxviii.

¶ Take endyue sowthystyl / daũdelyon/letuse/sorell/of euerych a lyke much, and stille these al togyther and the wat wyll be passynge

good

good for the ague.

¶ For the hote ague infected with pestilence take betimes. ca. C. xxix.

¶ Take the toyce of lingrene, and the whyte of four egges / & fayer flower of whete / and medle it well togythee / and make therof a fayer playster / & laye it to the pacyentes sydes / & than take the water of betayne / & the water of pympernel / & the water of scabyous and the water of turmentyl, & water of radeys of euerych a lyke mnch medled to gyther / & gyue ỹ pacyẽt to drynke.

¶ For the gowte. Capitu. C. xxx.

¶ Take tansey & wormewoode of eche a lyke much, tẽperatly ynoughe of shepes sewet accordynge to your herbes and fry thẽ in a pane ouer the fyer tyl it be grene / but be ware it be nat brente / & whã ye wil occupy it caste a sponefull of lynesede therin & if it be the cold gowte lay it to hote, & if it be ỹ hote gowte

laye

laye it to colde wynter and somer.

¶ To drawe out ache . Ca.c.xxxj.

¶ Take Cantarydes/and take of theyr hedes and stãpe thẽ.iiij.oz.v. houres in good vineger,& thã laye them vpon a plaister of diaculum/ and aboue vpon them a fine lynen cloth,oz elles fiue double of lawne next the skynne,& sowe in yonr cantarydes in maner of a quylte/& lay it to the ache/and it wyl make it to blyster/ than pryncke it out with a nettel, and thã take this medecyne folowynge/and it wyll drye it.

¶ To dryẽ ỹ same. Capi. C.xxxii.

¶ Take grounde yuye a quantite and stampe it in a wozter, thã take shepes suet,and put them both in a panne & fry thẽ wel togyther tyll it be grene,& than ye shal straine it,& make of it a cake,& whan it is colde make therof a playster broder thã your cantarydes was , within.iii. dayes after al shalbe past and dry.

For

¶ For the swellynge in a mannes kne or legge yͤ aketh. Ca.c.xxxiii.

¶ Take a blewe or a blanket wollen cloth as much as wyll lappe about the kne or leg & than take the white of two or thre henne egges/ & bete them wel in a dysshe & spred it vpon the cloth so done / thā take yolkes and bete them in a dysshe, & put therto blacke sope as much or more/and bete them well togyther and whan they be well beten togyther make therof a fayer salue & spreade it thycke vpon the cloth on yͤ white of the egges metely thicke and lap it aboute the sore kne or legge and rolle it and let it lye thre dayes & it wyl fetche away the swellynge and the ache.

¶ FINIS.